



Freundschaft mit China
Postfach 105
3065 Bolligen
freundschaftmitchinabern.com

Einladung zum Sushi-Workshop

Liebe Mitglieder,

Für den diesjährigen Herbstanlass haben wir uns etwas Neues ausgedacht: Wir möchten etwas über die schweizerischen und chinesischen Grenzen hinausschauen und uns mit japanischen Spezialitäten befassen – wir schlagen euch einen Sushi-Workshop vor. Dabei wollen wir gemeinsam **Sushi herstellen und danach auch gleich essen**.

Wie immer sind alle eingeladen – egal ob Profis in der Sushi-Herstellung oder Neulinge – wichtig ist: **Alle machen aktiv mit!**

Der Workshop findet statt:

- am **Sonntag, 23. November 2014, ab 14.00 Uhr**
- im **kleinen Saal des Reberhauses in Bolligen** (Erdgeschoss)
(Kirchstrasse 9 – vom Bahnhof her kommend bei der ersten Ampel links abzweigen)

Das Programm (ungefähre Zeitangaben):

- 14:00 Besammlung, kleines Apéro
- 14:30 Vorbereiten und herstellen der Sushi in Gruppen
- 17:00 Selbstgemachte Sushi essen, gemütliches Beisammensein

Kosten: Mitglieder: 10.-, Nichtmitglieder: 16.-, Kinder bis 12 Jahre gratis; Getränke separat zu kaufen

Anmeldung: mit dem untenstehenden Talon bis am 16. November 2014 an Adrian Santschi, Pergolastrasse 24D, 3185 Schmittlen / e-Mail: vfc@santschi.name. (Bei Anmeldung per Mail bitte nicht vergessen, die Anzahl Teilnehmer pro Kategorie wie im Anmeldetalon ebenfalls anzugeben – danke!)

Der Vorstand und ich hoffen auf zahlreiche Anmeldungen!

Freundliche Grüsse

Euer Präsident
Adrian Santschi

P.S. Weitere Anlässe: Frühlingsfest im Reberhaus: Samstag, 28. Februar 2015
Generalversammlung: Montag, 23. März 2015

-----✂-----✂----- Anmeldung bis 16. November 2014 -----✂-----✂-----

Anmeldung für den Sushi Workshop vom 23. November 2014

Name Vorname Tel. Nr.

Adresse

E-Mail Adresse

Anzahl Teilnehmer:

Mitglieder: Erwachsene / Kinder/Jugendliche > 12J / Kinder < 12J

Nichtmitglieder: Erwachsene / Kinder/Jugendliche > 12J / Kinder < 12J

Bemerkungen:



Freundschaft mit China
Postfach 105
3065 Bolligen
freundschaftmitchinabern.com

活动邀请: 包寿司

各位会员: 大家好

今年的秋季活动, 我们将尝试一次新内容, 它既和瑞士无关, 也和中国无关。这次活动上, 大家将共同学习, 自制日本食品寿司。制做结束后, 共享晚餐。

无论您是包寿司的老手, 还是新手, 都欢迎参加, 重在参与。

活动日期及地点:

- 2014年11月23日, 星期日, 14:00时
- 在 **Reberhauses in Bolligen** (Erdgeschoss)的小活动室
(Kirchstrasse 9 - vom Bahnhof her kommend bei der ersten Ampel links abzweigen)

活动安排 (大至时间安排):

- 14:00 集合, 共进小吃
- 14:30 分组制做寿司
- 17:00 共进晚餐(寿司)

活动费用:

- 会员: 每人 10 瑞郎, 非会员: 每人 16 瑞郎, 12 岁以下儿童: 免费

报名截止日期: 2014年11月16日

报名地址: Adrian Santschi, Pergolastrasse 24D, 3185 Schmiten
e-Mail: : vfc@santschi.name.

报名表: 见德文部分.

协会全体委员欢迎大家踊跃参加。

协会主席

Adrian Santschi

附:

近期活动:

- 春节晚会 2015年2月28日 地点: Reberhaus in Bolligen
- 协会年会 2015年3月23日